

Tabulka 4. Technický účet pojišťoven k životnímu pojištění (v mil. Kč)
Table 4. Technical account of insur. comp. - Life assurance business (CZK mil.)

Ukazatel Indicator		č.ř. nr.	Za rok 2016 Year 2016	Za rok 2017 Year 2017	Za rok 2018 Year 2018
Zasloužené pojistné, očištěné od zajištění [ř.02-03+04] Earned premiums, net of reinsurance [I.02-03+04]		01	54 325	52 169	50 446
Předepsané hrubé pojistné Gross premiums written		02	58 778	56 477	54 922
z toho: pojistné postoupené zajišťovatelům Outward reinsurance premiums		03	4 636	4 490	4 586
Změna stavu rezervy na nezasloužené pojistné očištěná od zajištění Change in the provision for unearned premiums, net of reinsurance		04	183	182	109
Výnosy z investic [ř.06+07+10+11] Investment income [I.06+07+10+11]		05	17 162	21 812	19 622
Výnosy z podílů Income from participating interests		06	824	1 066	1 116
Výnosy z ost. investic Income from other investments		07	7 987	9 900	7 067
v tom	výnosy z pozemků a staveb (nemovitosti) Income from land and buildings	08	21	12	20
	výnosy z ostatních investic Income from other investments	09	7 966	9 888	7 047
Změny hodnoty investic Value re-adjustments on investments		10	740	676	593
Výnosy z realizace investic Gains on the realization of investments		11	7 611	10 171	10 845
Přírůstky hodnoty investic Unrealized gains on investments		12	8 097	10 342	4 408
Ostatní technické výnosy, očištěné od zajištění Other technical income, net of reinsurance		13	1 856	1 725	1 024
Náklady na pojistná plnění, očištěné od zajištění [ř.15-16+17-18] Claims incurred, net of reinsurance [I.15-16+17-18]		14	43 224	40 858	41 532
Náklady na pojistná plnění, hrubá výše Claims paid, gross amount		15	44 508	42 400	42 948
z toho: podíl zajišťovatelů Reinsurer' share		16	1 966	2 056	1 980
Změna stavu rezervy na pojistná plnění Change in the provision for claims		17	916	537	654
z toho: podíl zajišťovatelů Reinsurer' share		18	234	22	90
Změna stavu ostatních technických rezerv, očištěné od zajištění [ř.20-21+22] Change in other technical provisions, net of reinsurance [I.20-21+22]		19	-668	-1 468	-12 877
Změna stavu rezerv pojistného životního pojištění Change in the life assurance provision		20	-5 215	-6 113	-7 571
z toho: podíl zajišťovatelů Reinsurer' share		21	291	-163	-252
Změna stavu ostatních technických rezerv, očištěné od zajištění Change in the other technical provisions, net of reinsurance		22	4 839	4 483	-5 558
Bonusy a slevy, očištěné od zajištění Bonuses and rebates, net of reinsurance		23	562	638	646
Čistá výše provozních nákladů [ř.25-26+27-28] Net operating expenses [I.25-26+27-28]		24	13 262	12 864	12 360
Pořizovací náklady na pojistné smlouvy Acquisition costs		25	9 641	9 709	9 810
Změna stavu časově rozlišených pořizovacích nákladů (+/-) Change in deferred acquisition costs		26	-5	7	830
Správní režie Administrative expenses		27	5 126	4 929	5 346
Provize od zajišťovatelů a podíly na ziscích Reinsurance commissions and profit participation		28	1 510	1 766	1 965
Náklady na investice [ř.30+31+32] Investment charges [I.30+31+32]		29	9 576	11 999	13 686
Náklady na správu investic, včetně úroků Investment management charges, incl. Interest		30	1 927	2 022	2 274
Změna hodnoty investic Value adjustments on investments		31	303	91	902
Náklady spojené s realizací investic Losses on the realization of investments		32	7 346	9 887	10 510
Úbytky hodnot investic Unrealized losses on investments		33	5 450	11 190	9 545
Ostatní technické náklady, očištěné od zajištění Other technical charges, net of reinsurance		34	1 165	1 097	768
Převod výnosů z investic na Netechnický účet Allocated investment return transferred to the non-technical account		35	331	-46	389
Výsledek Tech. účtu k život. pojištění [ř.01+05+12+13-14-19-23-24-29-33-34-35] Balance on the technical account - life assurance business [I.01+05+12+13-14-19-23-24-29-33-34-35]		36	8 539	8 917	9 451